

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHI LĂNG
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 06/2023/HS-ST
Ngày 06-02-2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHI LĂNG, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Thế Khuynh.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Văn Mật;

Bà Phùng Thị Thu.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Phấn – Thư ký Toà án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Nông Ngọc Hưng - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 02 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án Hình sự sơ thẩm thụ lý số 51/2022/TLST-HS, ngày 30 tháng 12 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 05/2023/QĐXXST-HS, ngày 06 tháng 01 năm 2023; Thông báo thay đổi thời gian xét xử số 59/TB-TA ngày 16/01/2023 đối với bị cáo:

Lý Ngọc D, sinh ngày 21/02/2001 tại huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Thôn K, xã K, huyện K, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Công nhân; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lý Văn V và bà Lộc Thị T; chồng, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự và xử lý vi phạm hành chính; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 18/10/2022 đến nay; có mặt.

- Bị hại: Ông Hoàng Văn X, sinh năm 1939 (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại:

1. Ông Hoàng A, sinh năm 1969; địa chỉ: Khu M, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

2. Bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1940 địa chỉ: Khu M, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn;

3. Ông Hoàng Văn T, sinh năm 1972; Địa chỉ: Phường C, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn;

4. Ông Hoàng Văn Đ, sinh năm 1976; địa chỉ: Khu M, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn;

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Hoàng A, sinh năm 1969, là người đại diện theo ủy quyền của bà Nguyễn Thị N, ông Hoàng Văn T, ông Hoàng Văn Đ (văn bản ủy quyền ngày 01 tháng 10 năm 2022); địa chỉ: Khu M, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1- Ông Lý Văn V, sinh năm 1980; địa chỉ: Thôn K, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

2- Bà Lộc Thị T, sinh năm 1984; địa chỉ: Thôn K, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

3- Anh Lý Văn H, sinh năm 2002; địa chỉ: Thôn K, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 17/9/2022, Lý Ngọc D điều khiển xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95 đi một mình từ khu công nghiệp Đ, huyện V, tỉnh Bắc Giang về nhà tại thôn K, xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn theo tuyến đường quốc lộ 1A hướng Bắc Giang – Lạng Sơn. Đến khoảng 18 giờ 00 phút cùng ngày, khi đi đến Km 63 + 400 quốc lộ 1A, thuộc địa phận Khu M, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, trong lúc D đang điều khiển xe đi trên phần đường dành cho xe cơ giới bên phải theo hướng đi thì phát hiện ông Hoàng Văn X, trú tại Khu M, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, đang đi bộ qua đường từ bên phải đường sang bên trái hướng Lạng Sơn – Hà Nội, khi ông X đi đến phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ bên trái thì D đánh lái về bên phải để tránh nhưng phần đầu phía trước xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95 do D điều khiển đã va chạm vào mạn sườn bên phải ông X làm ông X bị ngã văng ra lề đường. Hậu quả ông Hoàng Văn X bị thương được đưa đi cấp cứu tại Trung tâm y tế huyện C, sau đó được chuyển lên bệnh viện đa khoa tỉnh Lạng Sơn, đến ngày 20/9/2022 ông X tử vong; xe mô tô bị hỏng.

Tại biên bản kiểm tra nồng độ cồn hồi 19 giờ 50 phút ngày 17/9/2022 đối với Lý Ngọc D cho kết quả 0,00 mg/l khí thở.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 25/GĐPY-PC09 ngày 26/9/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: Nguyên nhân chết của ông Hoàng Văn X do chấn thương sọ não (chảy máu, tụ máu não).

Tại bản kết luận giám định số: 04/KL-KTHS ngày 28/9/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: Mẫu máu của Hoàng Văn X gửi giám định không tìm thấy Ethanol (còn).

Tại bản kết luận định giá tài sản số: 34/KL- HĐĐGTS ngày 28/9/2022 của Hội đồng định giá thường xuyên để định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện C, kết luận: Giá trị thiệt hại của xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95 tại thời điểm định giá là 1.166.000đ (một triệu một trăm sáu mươi sáu nghìn đồng).

Tại bản kết luận giám định kỹ thuật số: 114/GĐKT-ĐK ngày 08/11/2022 của Công ty Cổ phần đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn, kết luận: Xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95 tại thời điểm kiểm tra, các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, kết quả xác định hiện trường, sơ đồ, bản ảnh hiện trường cùng các tài liệu, chứng cứ thu thập được, xác định: Hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra tại Km 63 + 400 quốc lộ 1A, thuộc địa phận Khu M, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, được mô tả theo hướng Hà Nội – Lạng Sơn. Vị trí xảy ra vụ tai nạn trong đoạn đường cong về bên trái theo hướng Hà Nội – Lạng Sơn, mặt đường phẳng, được rải nhựa rộng 10m, giữa đường có vạch kẻ sơn màu vàng đứt quãng phân chia hai chiều xe chạy, hai bên đường có vạch sơn kẻ liền màu trắng phân chia phần đường dành cho xe cơ giới với phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ, phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ bên phải rộng 1,3m và bên trái rộng 1,40m, phần đường giành cho xe cơ giới bên phải rộng 3,65m bên trái rộng 3,65m, phía trước hiện trường có biển báo hiệu “*hết khu đông dân cư*” (biển số R.420). Xác định vị trí xảy ra va chạm giữa mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95 và ông Hoàng Văn X là tại phần đường dành cho xe thô sơ và người đi bộ bên phải hướng Hà Nội – Lạng Sơn. Như vậy, lỗi trong vụ tai nạn giao thông là lỗi hỗn hợp. Đối với Lý Ngọc D điều khiển xe mô tô tham gia giao thông không tuân thủ luật giao thông đường bộ và quy tắc khi tham gia giao thông, không đảm bảo để có thể dừng lại một cách an toàn khi đi qua khu đông dân cư nên đã gây ra vụ tai nạn. Hành vi của Lý Ngọc D đã vi phạm vào khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ năm 2008 và được cụ thể hóa tại khoản 5 Điều 5 Thông tư 31/2019/TT-BGTVT của Bộ giao thông vận tải.

Đối với ông Hoàng Văn X, là người đi bộ qua đường nhưng lại thiếu chú ý quan sát các xe đang đi tới, qua đường không đảm bảo an toàn dẫn đến xảy ra vụ tai nạn giao thông. Hành vi của ông Hoàng Văn X đã vi phạm khoản 3 Điều 32 Luật giao thông đường bộ.

Việc thu giữ, tạm giữ tài liệu, đồ vật; xử lý vật chứng:

- 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu HONDA, màu sơn xanh đen, biển kiểm soát: 12L1 – 250.95;

- 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95 số 021497 mang tên Lý Văn H;

- 01 (một) giấy phép lái xe số 241201005601 hạng A1 mang tên Lý Ngọc D do Sở Giao thông vận tải tỉnh Bắc Giang cấp ngày 05/6/2020;

Ngày 23/11/2022, Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an huyện Chi Lăng đã ra quyết định xử lý vật chứng, trả lại chiếc xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95 và giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95 cho chủ sở hữu hợp pháp là anh Lý Văn H theo quy định.

Các vật chứng, đồ vật còn lại chưa xử lý gồm: 01 (một) giấy phép lái xe số 241201005601 hạng A1 mang tên Lý Ngọc D do Sở Giao thông vận tải tỉnh Bắc Giang cấp ngày 05/6/2020.

Về dân sự: Sau khi sự việc xảy ra Lý Ngọc D và gia đình đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại xong cho gia đình bị hại Hoàng Văn X tổng số tiền 120.000.000đ (một trăm hai mươi triệu đồng). Đại diện gia đình bị hại đã nhận đủ số tiền trên và không có yêu cầu, đề nghị gì thêm. Đối với Lý Văn H là chủ sở hữu hợp pháp của chiếc xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95, không có yêu cầu bồi thường về thiệt hại tài sản bị xâm phạm.

Tại Bản cáo trạng số 05/CT-VKSCL ngày 28/12/2022 Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Lý Ngọc D về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Lý Ngọc D khai nhận hành vi vi phạm của bản thân, do thiếu quan sát, không chấp hành biển báo giao thông, vi phạm pháp luật về giao thông gây tai nạn và đã xin lỗi gia đình bị hại.

Người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Hoàng A trình bày trong quá trình giải quyết vụ án, bị cáo Lý Ngọc D và gia đình ông đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường, gia đình bị cáo bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình ông tổng số tiền 120.000.000 đồng, gia đình ông Ánh không yêu cầu bồi thường gì thêm. Ông Hoàng A có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo Lý Ngọc D.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án ông Lý Văn V, bà Lộc Thị T trình bày: Gia đình đã tự nguyện bỏ tiền ra bồi thường cho gia đình nạn nhân và không yêu cầu bị cáo D hoàn trả. Anh Lý Văn H là chủ sở hữu chiếc xe bị hư hỏng đã nhận lại xe và không yêu cầu bị cáo D bồi thường thiệt hại.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên giữ nguyên nội dung Bản cáo trạng truy tố đối với bị cáo Lý Ngọc D và phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án, đồng thời đánh giá tính chất, mức độ của hành vi, mức độ lỗi, mối quan hệ nhân quả của hành vi phạm tội và hậu quả do tội phạm gây ra, đánh giá về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về trách nhiệm hình sự: Tuyên bố bị cáo Lý Ngọc D phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51; các Điều 50, 65 Bộ luật Hình sự.

Đề nghị xử phạt bị cáo Lý Ngọc D từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù, cho hưởng án treo, có ấn định thời gian thử thách. Không áp dụng hình phạt bổ sung.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Lý Ngọc D đã bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân Hoàng Văn X tổng số tiền 120.000.000 đồng (một trăm hai mươi triệu đồng), bị cáo đã bồi thường xong, đại diện gia đình bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có yêu cầu nên đề nghị ghi nhận thỏa thuận bồi thường.

Về xử lý vật chứng:

Đề nghị trả lại cho bị cáo Lý Ngọc D 01 (một) giấy phép lái xe mang tên Lý Ngọc D.

Lời nói sau cùng bị cáo Lý Ngọc D xin Hội đồng xét xử cho hưởng khoan hồng, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án này đều hợp pháp.

[2] Về sự vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án gồm; Ông Lý Văn V, anh Lý Văn H đã có đơn xin xét xử vắng mặt. Việc vắng mặt của những người này không làm ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án vì trong hồ sơ đã có đủ lời khai của họ nên Hội đồng xét xử căn cứ Điều 292 của Bộ luật Tố tụng hình sự để tiếp tục xét xử vụ án.

[3] Tại phiên tòa bị cáo Lý Ngọc D đã khai nhận toàn bộ hành vi do bị cáo thực hiện. Lời khai nhận tội tại phiên tòa phù hợp với các lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông, Biên bản khám nghiệm hiện trường liên quan đến vụ tai nạn giao thông, Bản kết luận giám định pháp y về tử thi và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã thu thập được trong hồ sơ vụ án. Các chứng cứ đó phù hợp với nhau về thời gian, địa điểm, hành vi, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để xác định, cụ thể:

[4] Khoảng 18 giờ 00 phút ngày 17/9/2022 tại Km 63 + 400 quốc lộ 1A, thuộc địa phận Khu M, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, Lý Ngọc D điều khiển xe mô tô biển kiểm soát: 12L1 – 250.95, không tuân thủ luật giao thông đường bộ và quy tắc khi tham gia giao thông, không đảm bảo để có thể dừng lại một cách an toàn khi đi qua khu đông dân cư, dẫn đến xảy ra va chạm với ông Hoàng Văn X là người đi bộ qua đường. Hậu quả làm ông Hoàng Văn X tử vong. Với

hành vi này đã đủ cơ sở để kết luận bị cáo Lý Ngọc D phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Như vậy, Bản cáo trạng số 05/CT-VKSC/L ngày 28/12/2022 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[5] Hành vi của bị cáo Lý Ngọc D gây ra xâm phạm vào các quy định của Nhà nước về an toàn giao thông đường bộ, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông công cộng, hậu quả đã gây thiệt hại tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ. Xác định lỗi trong vụ tai nạn là do Lý Ngọc D điều khiển xe mô tô không chấp hành quy định về tham gia giao thông đường bộ, không tuân thủ luật giao thông đường bộ, không đảm bảo để có thể dừng lại một cách an toàn, gây ra vụ tai nạn. Hành vi của Lý Ngọc D đã vi phạm vào khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ năm 2008 và được cụ thể hóa tại khoản 5 Điều 5 Thông tư 31/2019/TT-BGTVT của Bộ giao thông vận tải.

[6] Đối với bị hại ông Hoàng Văn X, khi đi bộ qua đường nhưng lại thiếu chú ý quan sát, không nhường đường các xe đang đi tới, qua đường không đảm bảo an toàn dẫn đến xảy ra vụ tai nạn giao thông. Hành vi của ông Hoàng Văn X đã vi phạm khoản 3 Điều 32 Luật Giao thông đường bộ.

[7] Khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử căn cứ vào các quy định của Bộ luật Hình sự, có cân nhắc đến tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Bị cáo Lý Ngọc D là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Khi vụ tai nạn xảy ra bị cáo đã kịp thời thăm hỏi, tích cực bồi thường thiệt hại; tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo được gia đình nạn nhân xin giảm nhẹ hình phạt; trong vụ án này bị hại cũng có lỗi. Bị cáo Lý Ngọc D được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

[8] Xét thấy bị cáo Lý Ngọc D có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại các khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự; có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, không có tiền án, tiền sự, trước khi phạm tội chấp hành tốt chính sách pháp luật và các quy định tại địa phương. Bị cáo có đủ điều kiện cho hưởng án treo theo hướng dẫn tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, được sửa đổi, bổ sung một số điều theo Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao nên việc cách ly bị cáo ra ngoài xã hội là không cần thiết mà để bị cáo cải tạo tại địa phương cũng đủ cho bị cáo tu dưỡng, rèn luyện bản thân, sớm trở thành công dân tốt, biết tôn trọng và tuân thủ pháp luật. Việc cho bị cáo được hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội mà vẫn đảm bảo tính răn đe, giáo dục đối với bị cáo, đồng thời cũng thể hiện được sự khoan hồng của pháp luật. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Lý Ngọc D vì không cần thiết.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Ngày 11/10/2022 Lý Ngọc D và gia đình đã bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân Hoàng Văn X, tổng số tiền 120.000.000 đồng (một trăm hai mươi triệu đồng), người đại diện gia đình bị hại đã nhận đủ và không có yêu cầu gì về bồi thường thiệt hại thêm nên Hội đồng xét xử ghi nhận thỏa thuận nêu trên vì đúng quy định của pháp luật và không trái đạo đức xã hội.

[10] Về vật chứng: Trả lại cho bị cáo Lý Ngọc D 01 (một) giấy phép lái xe mang tên Lý Ngọc D vì không thuộc trường hợp phải thu giữ.

[11] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm vì chịu án phí là trách nhiệm của người bị kết án theo quy định tại khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo Lý Ngọc D không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch vì bị cáo đã thực hiện bồi thường trước khi mở phiên tòa.

[12] Tại phiên tòa: Kiểm sát viên đề nghị về mức hình phạt, về trách nhiệm dân sự, về xử lý vật chứng và án phí đối với bị cáo là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật nên được chấp nhận.

[13] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại các Điều 331; 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50; các khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự

Căn cứ điểm b khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136, các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 3, khoản 1 Điều 6, khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lý Ngọc D phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Lý Ngọc D 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 (ba) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 06 tháng 02 năm 2023. Giao bị cáo Lý Ngọc D cho Ủy ban nhân dân xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát giáo dục người bị kết án.

Bị cáo Lý Ngọc D phải thực hiện các nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo vắng mặt tại nơi cư trú, thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự năm 2019.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo Lý Ngọc D đã bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân Hoàng Văn X tổng số tiền 120.000.000 đồng (một trăm hai mươi triệu đồng), ông Hoàng A là người đại diện ủy quyền của những người đại diện hợp pháp của bị hại Hoàng Văn X đã nhận đủ.

4. Về xử lý vật chứng:

Trả lại cho bị cáo Lý Ngọc D 01 (một) giấy phép lái xe số 241201005601 hạng A1 mang tên Lý Ngọc D.

(Vật chứng lưu giữ tại kho Chi cục Thi hành án dân sự huyện C, theo biên bản giao nhận đồ vật, tài liệu, vật chứng giữa Công an huyện Chi Lăng và Chi cục Thi hành án dân sự huyện C, ngày 29/12/2022).

5. Về án phí: Bị cáo Lý Ngọc D phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí sơ thẩm hình sự nộp vào ngân sách Nhà nước.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo; đại diện hợp pháp của bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án sơ thẩm hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn.
- VKSND tỉnh Lạng Sơn.
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn.
- VKSND huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;
- Cơ quan CSĐT Công an huyện Chi Lăng.
- Cơ quan THAHS Công an huyện Chi Lăng.
- Chi cục THADS huyện C.
- UBND xã K, huyện L, tỉnh Lạng Sơn.
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(ĐÃ KÝ)

Hoàng Thế Khuynh